



**Beschlussniederschrift
 des Gemeindefausschusses**

NR.
277

**Verbale di deliberazione
 della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

20.06.2023

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco			
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Roland FALLER	Referent	Assessore			
Heidi FELDERER	Referentin	Assessore			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore			
Reinhard ZUBLASING	Referent	Assessore			

Mit der Teilnahme des [Generalsekretärs](#)

Partecipa il [Segretario generale](#)

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als [Bürgermeister](#) den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
 Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di [Sindaco](#) ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
 La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

[P 01.10. PERSONAL](#)

[P 01.10. PERSONALE](#)

G E G E N S T A N D

PERSONALAUFNAHME - BENJAMIN OBER - AUFNAHME IM BERUFSBILD SPEZIALISierter ARBEITER MIT DEN AUFGABEN EINES HAUSTECHNIKERS (4. FUNKTIONSEBENE) MITTELS BEFRISTETEM ARBEITSVERTRAG UND TEILZEITARBEITSVERHÄLTNIS - SAISON-PERSONAL
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

O G G E T T O

ASSUNZIONE PERSONALE - BENJAMIN OBER - ASSUNZIONE NEL PROFILO PROFESSIONALE OPERAIO SPECIALIZZATO CON MANSIONI DI TECNICO DI CASA (4A QUALIFICA FUNZIONALE) MEDIANTE CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO CON SERVIZIO A TEMPO PARZIALE - PERSONALE STAGIONALE
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Vorausgeschickt,

- dass in der Zeit von Juni 2023 bis August/September 2023 auf Schloss Matschatsch verschiedene Veranstaltungen bzw. von der Gemeinde Eppan an der Weinstraße organisierte Initiativen stattfinden;

- dass das Schloss bereits vor einiger Zeit restauriert, eingerichtet und mit allem Notwendigen versehen worden ist, um den oben genannten Zweck zu erfüllen;

- dass die Immobilie beaufsichtigt werden muss und dass von allen angekauften Einrichtungsgegenständen ständig Inventar geführt werden muss;

in Anbetracht,

- dass auf Grund der oben angeführten Tätigkeiten es unbedingt erforderlich ist, für den genannten Zeitraum einen spezialisierten Arbeiter mit den Aufgaben eines Haustechnikers (4. Funktionsebene) mit befristetem Arbeitsverhältnis und Teilzeitarbeitsverhältnis aufzunehmen;

nach Einsichtnahme

- in den Entscheid des Generalsekretärs Nr. 455 vom 19.06.2023, mit welchem die Rangordnung zur Besetzung der Stelle mittels befristetem Vertrag als spezialisierten Arbeiter mit den Aufgaben eines Haustechnikers (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis genehmigt wurde;

festgestellt,

- dass die Stelle dem Erstplatzierten, Herrn Benjamin Ober, angeboten wurde;

- dass der Erstplatzierte, Herr Benjamin Ober, sich bereit erklärt hat, die Stelle mit befristetem Vertrag als spezialisierten Arbeiter mit den Aufgaben eines Haustechnikers (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis 50% anzunehmen und zwar ab 26.06.2023 bis zum 06.09.2023;

- dass derselbe im Besitz aller Voraussetzungen für die Besetzung der vorgenannten Stelle ist;

nach Einsichtnahme

- in den Absatz 1 d), des Artikels 18 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem die Verwaltungen Individualverträge zur Aufnahme von Saisonspersonal für einen Zeitraum von höchstens 9 Monaten im Laufe des Jahres, welcher auch auf mehrere Abschnitte aufgeteilt werden kann, abschließen können;

festgestellt,

Premesso

- che nel periodo da giugno 2023 fino a agosto/settembre 2023 presso il castello di Masaccio avranno luogo diverse manifestazioni risp. iniziative organizzate dal Comune di Appiano sulla Strada del Vino;

- che il castello già da tempo è stato ristrutturato, arredato e fornito di tutto il necessario per essere funzionale allo scopo di cui sopra;

- che l'immobile deve essere sorvegliato e che deve essere tenuto costantemente un inventario di tutti i beni mobili acquistati;

preso atto

- dei lavori sopra citati da svolgere è assolutamente necessario assumere al più presto possibile un operaio specializzato con mansioni di tecnico casa (4^a qualifica funzionale) a tempo determinato e servizio a tempo parziale;

vista

- la determina del Segretario Generale n. 455 del 19.06.2023, con la quale è stata approvata la graduatoria per un posto di operaio specializzato con mansioni di tecnico casa (4^a qualifica funzionale) con rapporto di servizio a part-time e contratto di lavoro a tempo determinato;

accertato

- che il posto è stato proposto al primo classificato, signor Benjamin Ober;

- che il primo classificato, signor Benjamin Ober ha dichiarato di essere disposto ad assumere il posto di operaio specializzato con mansioni di tecnico casa (4^a qualifica funzionale), con rapporto di servizio a part-time 50% e contratto di lavoro a tempo determinato, a partire dal 26.06.2023 fino al 06.09.2023;

- che il medesimo è in possesso di tutti i requisiti richiesti per la copertura del posto sopra citato;

visto

- il comma 1 d), dell'articolo 18 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, secondo il quale le amministrazioni possono stipulare contratti individuali per l'assunzione di personale stagionale per un periodo massimo di nove mesi, derivanti anche da somme di periodi diversi nel corso dell'anno solare;

accertato

- dass Herr Benjamin Ober bei dieser Gemeindeverwaltung mit befristetem Arbeitsverhältnis als spezialisierter Arbeiter mit den Aufgaben eines Haustechnikers (4. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis folgenden Dienst geleistet hat:

• vom 22.05.2023 bis 21.06.2023
Insgesamt: 0 Jahre, 1 Monat, 0 Tage

nach Einsichtnahme

- in den Absatz 4, des Artikels 36 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem im Falle einer befristeten Aufnahme oder Dienstverpflichtung die ohne Beanstandung in derselben Körperschaft ab 01.02.1994 und in einer der Stelle entsprechenden oder höheren Funktionsebene geleisteten Dienste von Amts wegen anerkannt werden;

festgestellt,

- dass dem Bediensteten Herrn Benjamin Ober 0 Jahre, 1 Monat und 0 Tage somit anerkannt werden;

nach Einsichtnahme

- in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014;

- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

für notwendig erachtet,

- diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

- in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014 in geltender Fassung;

- in die Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, vom Gemeinderat genehmigt mit Beschluss Nr. 49 vom 20.09.2018, in geltender Fassung;

- in die geltenden Bestimmungen für das Gemeindepersonal, in das geltende Bereichsabkommen und Bereichsübergreifende Abkommen sowie in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

- che il signor Benjamin Ober ha prestato i seguenti servizi presso questa Amministrazione Comunale con contratto di lavoro a tempo determinato quale operaio specializzato con mansioni di tecnico casa (4^a qualifica funzionale) a tempo parziale:

• dal 22.05.2023 al 21.06.2023
Totale: 0 anni, 1 mese, 0 giorni

visto

- il comma 4, dell'articolo 36 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, il quale prevede che in caso di assunzione a tempo determinato o con precettazione sono riconosciuti d'ufficio i servizi precedentemente prestati senza demerito nel medesimo ente a partire dal 01.02.1994 con qualifica funzionale corrispondente o superiore a quella relativa alla posizione della nuova assunzione;

accertato

- che pertanto al dipendente Benjamin Ober vengono riconosciuti 0 anni, 1 mese e 0 giorni di servizio;

visto/i

- il nuovo regolamento organico del personale, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014;

- i documenti necessari per l'assunzione;

ritenuto necessario

- dichiarare questa deliberazione immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

- il nuovo regolamento organico del personale, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014 nel testo vigente;

- il regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dal consiglio comunale con deliberazione n. 49 del 20.09.2018 nel testo vigente;

- le vigenti disposizioni per i dipendenti comunali, il vigente contratto collettivo intercompartimentale e di comparto nonché il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;

visto/i

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

- lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. Herrn Benjamin Ober aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Berufsbild spezialisierten Arbeiter mit den Aufgaben eines Haustechnikers (4. Funktionsebene) ab 26.06.2023 bis 06.09.2023 als Saisonpersonal mit befristetem Arbeitsvertrag und Teilzeitarbeitsverhältnis aufzunehmen;
2. das Beschäftigungsausmaß der Teilzeitstelle auf 19/38 Wochenstunden (Teilzeit 50%) festzulegen;
3. mit Wirkung 26.06.2023 die geleisteten Vordienste im Ausmaß von insgesamt 0 Jahre, 1 Monat und 0 Tage aus den in den Prämissen angeführten Gründen für den dienstrechtlichen und besoldungsmäßigen Aufstieg anzuerkennen;
4. aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppenzugehörigkeit des Bewerbers abzusehen;
5. festzuhalten, dass gemäß Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch den Generalsekretär erfolgt;
6. folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 26.06.2023 festzusetzen:

Grundgehalt in der 4. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe, Anfangsgehalt/Klasse 0	10.299,72 €	
davon 19/38 Wochenstunden (Teilzeit 50%)	5.149,86 €	
zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13. Monatsgehalt und Sonderergänzungszulage in der vorgesehenen Höhe;		
7. zu bestimmen, dass die von Herrn Benjamin Ober abzuleistende Probezeit gemäß Artikel 14 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, 30 Arbeitstage beträgt;
8. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2023 anzulasten;
9. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

LA GIUNTA MUNICIPALE
DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di assumere, per i motivi citati in premessa, il signor Benjamin Ober nel profilo professionale operaio specializzato con mansioni di tecnico casa (4^a qualifica funzionale) a partire dal 26.06.2023 fino al 06.09.2023 in qualità di personale stagionale con contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo parziale;
2. di fissare l'estensione dell'orario di lavoro del posto a tempo parziale a 19 ore su 38 settimanali (tempo parziale 50%);
3. di riconoscere con decorrenza 26.06.2023, per motivi citati in premessa, ai fini della progressione giuridica ed economica il servizio prestato precedentemente corrispondente complessivamente a 0 anni, 1 mese e 0 giorni;
4. di dare atto che per ragioni di tutela della riservatezza viene omessa la pubblicazione del gruppo linguistico di appartenenza del candidato;
5. di dare atto che ai sensi dell'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi il segretario generale assegna con determina il personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative;
6. di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 26.06.2023:

stipendio base nella 4 ^a qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, stipendio iniziale/classe 0	
di cui 19/38 ore settimanali (tempo parziale 50%)	
più l'indennità di bilinguismo, la 13 ^a mensilità e l'indennità integrativa speciale nelle misure previste;	
7. di stabilire che il signor Benjamin Ober deve prestare un periodo di prova di 30 giorni lavorativi ai sensi dell'articolo 14 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;
8. di imputare la spesa sul relativo capitolo dell'aera di servizio assegnata del bilancio 2023;
9. di autorizzare il Sindaco di questo Comune, Wilfried Trettl, alla stipula del contratto di lavoro;

10. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

11. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

10. la presente deliberazione ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

11. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	gYLTSe9VeZDmDt6F4ILUxMnwIIIZqzr9y4IhbO3 Eao= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	U+7piaGQm2/ eavLHaIKvhWMeLmBuyQ7Y9HjsLFfwMd8= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 23.06.2023

Vollstreckbar am 20.06.2023

Publicato il 23.06.2023

Esecutivo il 20.06.2023